



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

**WINTEB B.V.**

Адрес  
Address

**P.O. Box 156, 9670 AD, Winschoten, The Netherlands**  
**E-mail: info@winteb.nl**

Изделие\*  
Product\*

**Автоматически действующие закрытия воздушных труб танков**  
**Automatic Closing Devices for Air Pipes of Tanks**  
**Типы/Types: WIN2000 HIAS,**  
**WIN2000 HIAS HEATED-Ex proof cable,**  
**WIKO5000 HEATED-Ex proof cable.**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

**08030510МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Частям VIII и XI "Правил классификации и постройки морских судов" (2015), части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (2014), Правилу 20 МК о грузовой марке 1966/88 и УТ МАКО Р3.*

*Parts VIII and XI of "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships" (2015), Part IV of "Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2014), Reg.20 of "International Convention on Load Lines 1966/88" and IACS UR P3*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until

**17.09.2020**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue

**17.09.2015**

№ **15.20033.271**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)  
L.S. (signature)

**Сергеев А.А. / A. Sergeev**  
( фамилия, инициалы )  
( name )

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf



Технические данные  
Technical data

**Материал / Material:**

**Корпус - стойкий к морской воде алюминий в соответствии с DIN 1725.**

**Housing - Sea water resistant aluminium acc. to DIN 1725**

**Поплавок - Полиэтилен / Floatball - Polyethylene (PE)**

**Посадочное кольцо - резина Nitrill / Seat - Nitrill rubber**

**Номинальный проход (в зависимости от типа), мм / Nominal diameter (depending on type), mm:**

**WIN2000 HIAS: DN 50, 65, 80, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500**

**WIN2000 HIAS Heated Ex proof cable: DN 50, 65, 80, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400**

**WIKO5000 Heated Ex proof cable: DN 50, 65, 80, 100, 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400**

**Мин. степень защиты закрытий с эл. подогревом соответствует IP66/68**

**Min degree of protection of el. heated version Closing Devices according to IP66/68**

**Греющий кабель типа KSR взрывозащищенного исполнения на Класс: (Ex) II 2G/D Eex e II T3 и имеет срок службы 10 лет (при нормальной работе).**

**Heating cable type KSR with Ex proof Class: (Ex) II 2G/D Eex e II T3 and has lifespan of 10 years (in normal operation).**

**Закрытия могут быть снабжены пламяпрерывающими сетками из нержавеющей стали и запирающими устройствами.**

**Closing Devices can be provided with stainless steel flame arrested screen and locking devices.**

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**Техническая документация одобрена письмом No: 313-58-194512 от 06.07.2015 г.**

**Technical documentation has been approved by the letter No: 313-58-194512 of 06.07.2015**

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.00865.271

Report No.

от

17.09.2015

of

Область применения и ограничения

Application and limitations

**Автоматически действующие закрытия, указанных выше типов, предназначены для воздушных труб (водяных, топливных, масляных цистерн), расположенных на открытых палубах судов и плавучих сооружений.**

**Automatic Closing Devices of above mentioned types are intended for air pipes (of water, fuel oil, lubricating oil tanks) located on the open decks of the ships and floating constructions.**

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

**Изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства или, по запросу заказчика, со Св-вами РС ф. 6.5.30**  
**The products shall be delivered with a copy of this Certificate or according to customer request with RS Certificate form 6.5.30**